

31. Αυγούστου 2020

Ressort Επικαιρότητα

Έκδοση αρ. 18

Ενημερωτικό δελτίο του τμήματος μετανάστευσης και ενσωμάτωσης της πόλης του Βούπερταλ



Αγαπητέ αναγνώστη/αναγνώστρια,

Θα λάβετε αυτό το ενημερωτικό δελτίο λίγο αργότερα από το συνηθισμένο, καθώς ενσωματώθηκαν τα τελευταία ψηφίσματα τόσο της ομοσπονδιακής αλλά και των τοπικών κυβερνήσεων στις 31 Αυγούστου 2020 σχετικά με τους κανονισμούς για τον Κορονοϊό, αλλά αυτά δεν είχαν ακόμη οριστικοποιηθεί στη συνήθη προθεσμία σύνταξης του ενημερωτικού δελτίου. Όλες τις τελευταίες πληροφορίες για αυτό μπορείτε να τις διαβάσετε εδώ. Παρακαλώ προσέχετε τους ισχύοντες κανονισμούς και φροντίστε τον εαυτό σας και τους γύρω σας.

1. Γενικές Πληροφορίες

Τρέχουσες αποφάσεις για τον Κορονοϊό

Αποφασίστηκε να παραταθούν τα προσωρινά μέτρα που σχετίζονται με τον Κορονοϊό. Μεταξύ άλλων, καταγράφηκαν τα ακόλουθα σημεία:

Στρατηγική τεστ για ταξιδιώτες που επιστρέφουν

- Όσοι επιστρέφουν από περιοχές κινδύνου είναι υποχρεωμένοι σε καραντίνα για 14 ημέρες αμέσως μετά την είσοδο τους στη χώρα. Ο πρώτος τερματισμός της καραντίνας είναι δυνατός από την 1η Οκτωβρίου μέσω τεστ από την 5η ημέρα μετά την επιστροφή. Για τους ταξιδιώτες που επιστρέφουν από περιοχές χωρίς κίνδυνο, από τις 15 Σεπτεμβρίου 2020 η πραγματοποίηση τεστ θα χρεώνεται.

Μεγάλες διοργανώσεις

- Όλα οι μεγάλες διοργανώσεις απαγορεύονται τουλάχιστον μέχρι το τέλος του έτους. Το πολύ 150 συμμετέχοντες επιτρέπονται για ιδιωτικές γιορτές στο κρατίδιο της Βόρειας Ρηνανίας Βεσφαλίας (NRW).



Παραβίαση του κανονισμού για την χρήση μάσκας

- Το πρόστιμο για παραβίαση του μέτρου χρήσης μάσκας ορίζεται σε εθνικό επίπεδο τουλάχιστον σε 50 €.

Υποχρεωτική χρήση μάσκας στα σχολεία

- Η υποχρεωτική χρήση μάσκας δεν ισχύει για την περιοχή του σχολείου.
Προειδοποίηση: Παρ' όλα αυτά, η πόλη του Βούπερταλ ζητά και συνιστά να φοράτε μάσκες στα σχολεία!

Επίδομα εκ περιτροπής εργασίας (Kurzarbeitergeld)

- Το επίδομα για την εκ περιτροπής εργασία (Kurzarbeit) θα παραταθεί για 24 μήνες έως το τέλος Δεκεμβρίου του 2021. Η παράταση έως τις 31 Δεκεμβρίου του 2021 ισχύει για όλους όσους δικαιούνται επίδομα για την εκ περιτροπής εργασία έως τις 31 Μαρτίου 2021. Οι εισφορές κοινωνικής ασφάλισης θα επιστραφούν πλήρως έως τις 31 Ιουνίου, 2021 και στο μισό για τους επόμενους έξι μήνες.
- Επιπλέον, ο ειδικός κανονισμός για την ευκολότερη πρόσβαση στο επίδομα της εκ περιτροπής εργασίας θα επεκταθεί έως τις 31 Δεκεμβρίου 2021 για όλες τις εταιρείες που ξεκίνησαν την εκ περιτροπής εργασία έως τις 31 Μαρτίου 2021. Ο ειδικός κανονισμός επιτρέπει ότι δεν είναι απαραίτητο να δημιουργηθούν αρνητικά υπόλοιπα χρόνου εργασίας και μόνο το 10% του εργατικού δυναμικού μιας εταιρείας πρέπει να επηρεαστεί από την απώλεια αμοιβής.

Όλους τους νέους κανονισμούς μπορείτε να τους βρείτε στους παρακάτω συνδέσμους

[Zusammenfassung der Beschlüsse](#)
[Informationen zu arbeitsrechtlichen Fragen](#)
[Infos zum Kurzarbeitergeld](#)

Πρόσκληση για συμμετοχή στις εκλογές της επιτροπής ένταξης στις 13.09.2020

Στις 13 Σεπτεμβρίου 2020, θα πραγματοποιηθούν στο Βούπερταλ μαζί με τις δημοτικές εκλογές, οι εκλογές της επιτροπής ένταξης. Η επιτροπή ένταξης αντιπροσωπεύει τα συμφέροντα ατόμων με ιστορικό μετανάστευσης στο δημοτικό συμβούλιο και βοηθά να διασφαλιστεί ότι η πόλη συνεργάζεται με την ποικιλομορφία που υπάρχει. Σε αυτό το πλαίσιο, καλούμε όλα τα άτομα με ιστορικό μετανάστευσης στο Βούπερταλ να κάνουν χρήση του δικαιώματος ψήφου και των υφιστάμενων επιλογών, έτσι ώστε η επιτροπή ένταξης να έχει περισσότερη πολιτική εξουσία. Ο κατάλογος των υποψηφίων μπορεί να προβληθεί στη σελίδα ένταξης τις επόμενες ημέρες.

[Pressemeldung](#)
[Informationen in verschiedenen Sprachen](#)
[Integrationsportal](#)



Επισκόπηση των προσφορών ψυχοκοινωνικής υποστήριξης στο Βούπερταλ

Η εξάπλωση του Κορονοϊού προκαλεί πολλούς φόβους και ανησυχίες μεταξύ των ανθρώπων, γεγονός που μπορεί επίσης να οδηγήσει σε ψυχολογικές κρίσεις. Συγκεκριμένα, η επιβολή καραντίνας δεν είναι εύκολη για πολλούς ανθρώπους. Η πόλη προσφέρει μια επισκόπηση των προσφορών ψυχοκοινωνικής υποστήριξης.

[Übersicht psychosoziale Unterstützungsangebote](#)

2. Πληροφορίες για (Νέους)Μετανάστες, Πρόσφυγες και Οικογένειες

Προσβασιμότητα της ομάδας ένταξης και εργασίας για τους πρόσφυγες

Μπορείτε να επικοινωνήσετε με την ομάδα «Ένταξη και εργασία για τους πρόσφυγες» μέσω των προσωπικών τακτικών αριθμών τηλεφώνου και των ηλεκτρονικών διευθύνσεων σας. Η τηλεφωνική γραμμή έκτακτης ανάγκης με τον αριθμό τηλεφώνου 0202 569 4005 είναι απενεργοποιημένη και επομένως δεν είναι πλέον διαθέσιμη.

[Erreichbarkeit Fachbereich Integration](#)

Εκδήλωση γονέων σε πολλές γλώσσες με θέμα «Ο εθισμός έχει πολλά πρόσωπα»

Σε συνεργασία με το κέντρο παροχής συμβουλών για τα ναρκωτικά, μια ενημερωτική εκδήλωση θα πραγματοποιηθεί στις 6 Οκτωβρίου 2020 στις 5:00 μ.μ. στο Haus der Integration. Η εκδήλωση απευθύνεται σε γονείς. Η εκδήλωση παρέχει πληροφορίες σχετικά με τον εθισμό, σε απλή γλώσσα και με τη δυνατότητα μετάφρασης. Οι γονείς έχουν την ευκαιρία να θέσουν ανοικτά τις ερωτήσεις τους. Εάν ενδιαφέρεστε να συμμετάσχετε στην εκδήλωση, μπορείτε να εγγραφείτε στο ηλεκτρονική διεύθυνση Integration@stadt.wuppertal.de. Η προσφορά είναι δωρεάν.

Νέα προσφορά στην οικογενειακή συμβουλευτική - ανοιχτή ομάδα γονέων

Στις 09.09.2020 θα ξεκινήσει μια ανοιχτή ομαδική προσφορά για τους γονείς στις εγκαταστάσεις του συμβουλευτικού κέντρου στη διεύθυνση Friedrich-Ebert-Str. 27 στο Βούπερταλ. Η προσφορά είναι δωρεάν και πραγματοποιείται σε εμπιστευτικό περιβάλλον. Απευθύνεται σε γονείς παιδιών όλων των ηλικιών κάτω των 18 ετών που θέλουν να υποβάλουν εκπαιδευτικές ερωτήσεις στην ομάδα. Οι γονείς μπορούν να ανταλλάξουν ιδέες. Η ομάδα πραγματοποιείται κάθε 14 ημέρες, από τις 4.30 μ.μ. έως τις 6 μ.μ. Μπορείτε να βρείτε περισσότερες πληροφορίες στον παρακάτω σύνδεσμο.

[Offene Elterngruppe](#)



3. Πληροφορίες για γονείς παιδιών ηλικίας από 0 έως 6 χρονών

Πληροφορίες για τον Κορονοϊό για παιδιά

Σε δωρεάν ιστορίες εικονοστοιχείων από την Carlsen Verlag, τα παιδιά λαμβάνουν απαντήσεις σε πολλές από τις ερωτήσεις τους σχετικά με τον Κορονοϊό - για παράδειγμα, είναι καλό να κρατάτε αρκετή απόσταση, τόση που ένας ελέφαντας θα μπορούσε να στριμωχτεί ανάμεσα.

[Corona und der Elefantenabstand](#)
[Mission Corona](#)

4. Πληροφορίες για γονείς με παιδιά σχολικής ηλικίας

Αγαπητοί γονείς - Σημαντικές πληροφορίες για μαθητές, γονείς και οικογένειες στο Βούπερταλ

Από την έναρξη των σχολείων υπήρξαν σε ορισμένα σχολεία περιπτώσεις Κορονοϊού. Είναι ακόμη πιο σημαντικό ότι οι κανόνες απόστασης, χρήσης μάσκας και οι κανονισμοί υγιεινής να τηρούνται στο σχολείο.

Συζητήστε με το παιδί σας και καταστήστε του σαφές ότι η τήρηση των κανόνων είναι σημαντική, ώστε τα σχολεία να παραμείνουν ανοιχτά.

Εάν το παιδί σας εξακολουθεί να εμφανίζει συμπτώματα της νόσου, μπορείτε να προχωρήσετε ως εξής:

1. Καλέστε τον παιδίατρό σας και περιγράψτε του τα συμπτώματα και απαντήστε σε τυχόν διευκρινιστικές ερωτήσεις. Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να πάτε στον παιδίατρο χωρίς ραντεβού.
2. Εάν υπάρχει συγκεκριμένη υποψία, η πραγματοποίηση τεστ για τον Κορονοϊό μπορεί να πραγματοποιηθεί μόνο με τη συγκατάθεση του γιατρού.
3. Εάν υπάρχει η υποψία και ένα θετικό αποτέλεσμα, είναι σημαντικό το παιδί σας να μένει στο σπίτι και μακριά από άλλους ανθρώπους.
4. Ανατρέξτε στην αρχική σελίδα του σχολείου του παιδιού σας ή του δασκάλου της τάξης για πληροφορίες σχετικά με περαιτέρω μέτρα.
5. Τα περισσότερα υγιή παιδιά που προσβάλλονται από τον ιό μπορούν να αναρρώσουν στο σπίτι. Συνήθως θα αισθανθούν καλύτερα μέσα σε 1 ή 2 εβδομάδες.
6. Μετά την καραντίνα, θα πρέπει να πραγματοποιηθεί μια τηλεφωνική συνεννόηση με τον παιδίατρο και μόνο τότε μπορεί να αρθεί η καραντίνα.

[Infos Schulministerium](#)
[Weitere Infos](#)



5. Γλώσσα, Επάγγελμα και Εργασία

Κορονοϊός: πληροφορίες εργατικού δικαίου σε 10 γλώσσες

Οι πιο σημαντικές απαντήσεις σε ερωτήματα εργατικού δικαίου βρίσκονται στον ιστότοπο του Ομοσπονδιακού Υπουργείου Εργασίας και Κοινωνικών Υποθέσεων. Εκεί απαντούνται ερωτήσεις όπως «Μπορώ να μείνω στο σπίτι;» «Πρέπει να πάω στο γραφείο όταν οι συνάδελφοί μου βήχουν;».

[Arbeitsrechtliche Informationen](#)

Περισσότερες αμειβόμενες ημέρες ασθενείας για τη φροντίδα των παιδιών

Υπάρχει επίσης μια αλλαγή για τους γονείς και για τα άτομα που έχουν την φροντίδα συγγενών λόγω του Κορονοϊού. Θα αυξηθεί ο αριθμός των ημερών ασθενείας για τη φροντίδα ασθενών παιδιών και συγγενών που χρειάζονται φροντίδα. Λόγω της κρίσης του Κορονοϊού, οι γονείς μπορούν να ζητήσουν επίδομα παιδικής ασθένειας για πέντε επιπλέον ημέρες και ανύπαντροι γονείς για επιπλέον δέκα ημέρες. Όποιος πρέπει να φροντίσει συγγενείς μπορεί στο μέλλον να απουσιάζει από την εργασία για έως και 20 ημέρες. Αυτή η δυνατότητα δίνεται έως και τις 31 Δεκεμβρίου 2020.

[Infos bezahlte Krankentage](#)

Συνέχιση των μαθημάτων εκμάθησης της γερμανικής γλώσσας τα λεγόμενα ενσωμάτωσης και σχετιζόμενα με το επάγγελμα

Εδώ και λίγες εβδομάδες, στο Βούπερταλ πραγματοποιούνται και πάλι μαθήματα εκμάθησης της γερμανικής γλώσσας ένταξης τα λεγόμενα ενσωμάτωσης και τα σχετιζόμενα με το επάγγελμα. Εξακολουθούν να ισχύουν ειδικοί κανονισμοί υγιεινής και προστασίας για την ελαχιστοποίηση του κινδύνου μόλυνσης. Έχουν αναπτυχθεί διάφορα μοντέλα διδασκαλίας, όπως διδασκαλία με φυσική παρουσία σε αρκετά μεγάλα δωμάτια ή / και εικονικές αίθουσες διδασκαλίας. Η περίοδος ισχύος των δικαιωμάτων και των υποχρεώσεων για παρακολούθηση μαθημάτων γλωσσών έχει παραταθεί λόγω της τρέχουσας κατάστασης.

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στις τρέχουσες πληροφορίες από το BAMF:

[Weitere Informationen](#)

Χάσατε Ενημερωτικά Δελτία ? Παλαιότερες εκδόσεις ,περισσότερες γλώσσες και πληροφορίες θα βρείτε στον παρακάτω σύνδεσμο ή στο κωδικό γρήγορης ανταπόκρισης (QR-Code)

[Ältere Newsletter und ergänzende Informationen](#)

